PRENUMERATION i Åbo 12 Mk, på Åbo postkontor 14 Mark 40 p., å öfriga postkontor i Finland o. Ryssland 16 M. 20 penni.

ÅBO UNDERRÄTTELSER.

UTGIFNINGSDAGAR Tisdag, Torsdag o. Lördag kl. 4 e. m. ANNONSER emottagas å G. W. Wilén & Co:s boktryckeri à 12 p:i för petit-rad.

№ 55. Torsdagen den 12 Maj 1864.

Termometer-observationer.

Åbo. 11 maj kl. 7 m. +4. TORNEÅ. 11 maj kl. 7 m. +1.
12 " kl. 7 m. +3. 12 " kl. 7 m. +2.

Bibelförklaring, fredag kl. 5 e. m., finsk, af v.pastor Indrén.

☛ **Am Pfingsttage deutscher Gottesdienst.**

Döde:

Att wår älskade lilla dotter Julia Elise efter en kort sjukdom fridfullt afled i Hwittis socken tisdagen den 27 april, kl. 1 på morgonen, 7 månader gammal, få wi under innerlig saknad meddela bekagande anhöriga och wänner.

Jag hafwer kallat Dig wid namn,
Du äst min, säger Herren.

Olivia Bäckman, Edward Bäckman.
förr Österberg.

— Tillkännagifwes att kopparslagaremästaren Adolf Caoëns och deß käre make Wilhelmina Sundströms älskade dotter Helena Eleonora Hilla och fridfullt afsomnade i Salo köping den 9 maj 1864, i en ålder af 15 år, 11 månader och 23 dagar, saknad af föräldrar och 5 syskon.

— T. f. tullnotarien Viktor Anadeus Hymander, i Helsingfors den 29 april, 30 år.

Att anslås: Skriftwexlingen för swenska språket wid Kuopio flottf. bataljon.

Dom: uti målet efter stadsfiskalen G. F. Mustelin, T:hus rdhsv. 30 maj; i d:o efter kronofogden U. S. K. Gripenberg, Åbo hsv. 30 maj fl. 11; i konkurs efter löjtn. F. Ridderswärd, samma termin och rätt.

Borgenärssammanträde: I handl. A. G. Alanders konkurs 17 maj kl. 5 e. m. hos A. F. Safin i Helsingfors. — I d:o efter doktor A. Lundman, i Frohamn hos O. L. Lydecken.

Resande. Maj 9. Öfwerstelöjtn. Häfresko från Nystad, i mamsell Dahls gård. Fru Favorin och mamsell Bergroth fr. Pöytis, i bolstindar Olanders gård. — Den 10. Löjtnanterne von Knorring och Montell fr. Nystad, hj. fru Lindblom. Kaveljunkaren Uxter med fru fr. Merimaska och posséssionaten Nether fr. Åland, h. höst. Löfgren. — Den 11. Prosten Herzberg fr. Hwittis, i gården 6. 6. 2. Baron Klinkowström från Kårkis och herr Stenroth från Kimito, i soc.huset. Handl. Leidenius fr. Kisko, i garfwar Candolins gård. Trädgårdsmästar Larsson fr. Mustiala, å gäfg.gården.

Kungörelser.

Wid offentlig auktion, som lördagen den 28 innew. maj, kl. 11 f. m. anställes å fraktfängelsets i denne stad borggård, kommer till de mestbetalande att försäljas 27 styckon kronan tillhöriga forurdelkar äfwensom diverse förbrukade beklädnads- och inventarieredskap wid berörde fängelse; hwarom hugade köpare härmedelst underrättas. Åbo landskontor, den 10 maj 1864.

På guvernörsembetets wägnar:
A. Sawander. Albert Brander.

Wid anställande offentlig entreprenad-auktion i härwarande domkyrkas sakristia lördagen den 14 innew. maj, kl. 9 f. m., kommer att till den minstfordrande utbjudas anskaffandet af tämpeliga swarta hästar för lik-transporterande under innewarande ecklesiastika år till stadens begrafningsplats, när behofwet sådant påkallar, och erinras hugade spekulanter, att wara försedde med wederbörlig borgesäkerhet för åtagandets behöriga fullgörande. Åbo den 6 maj 1864. Nils Elers.

Tillkännagifwande.

Med anledning af H. K. Mts nådiga reglemente för navigationsskolorna i landet af den 21 januari 1853, hwilket reglemente ifrån och med innewarande år tjenar till efterrättelse, får jag härmedelst landets sjöfarande upplysningswis meddela att för inskrifning wid navigationsskolan i Åbo erfordras:

1:o för intagning i 1:sta eller Österjö-styrmansafdelningen:
a) att hafwa warit anställd uti sjötjenst å utrikes fart, minst i två års tid;
b) att läsa och förstå det språk, hwarpå underwisningen meddelas, samt att nöjaktigt förstå betsamma efter diktamen;
c) att kunna med någon säkerhet räkna qwotior species i hela tal, samt förträkning och regula de tri.

2:o för intagning i 2:dra eller styrmansafdelningen:
a) att hafwa gjort sjötjenst å utrikes fart uti minst sex månader;
b) att ega de under b och c för Österjö-styrmanseksamen förefintliga kunskaper jemte färdighet att räkna wanliga och decimalbråk;
c) att hafwa läst första boken af Euklides elementa eller motswarande lärobok i geometrien och kunna för det lästa nöjaktigt redogöra;
d) att känna det allmännaste af fysiska geografien och Europas politiska geografi.

3:o för inträde i 3:dje eller sjökaptensafdelningen:
att hafwa aflagt styrmansexamen.

För att elefi skall kunna befordras till undergående af de förefintliga examina, erfordras:

a) för Österjö-styrmansexamen: myndig ålder och fem års tjenstgöring inom eller utom Österjön;

b) för styrmansexamen: mitton års ålder och fyra års tjenstgöring, deraf minst ett år utom Österjön;

c) för sjökaptensexamen: två års tjenstgöring såsom styrman utom Österjön samt att hafwa under loppet af minst sex månader förestått journal jemte observations- och beräkningsbok, och densamma till granskning uppwisa.

Elewerna äfwensom förre sig med wid undervisningens begagnande nödiga böcker och böra de wid **höstermins början** sig hos skolans föreståndare anmäla. Åbo den 9 maj 1864.

B. R. Ekelund.

Wid Birilä landtbruksskola i Reso socken kommer att den 1 inst. november på tröårig kurs antagas åtskilliga landtbrukslärlingar i stället för de derifrån då afgående mekaniserade fogdeelewerne; och ega de, hwilka till lärlingar önska blifwa antagne, att, inom nästk. juli månads utgång, derom genom behöriga anmälningar, åtföljda af frejd- och läkarebewis, anmäla sig antingen å l. f. hushållningssällskapets kansli eller ock hos undertecknad, hwarwid underrättelse meddelas om den beklädnadsbjelp och öfriga wilkor, som med antagandet äro förenade. Birilä den 12 maj 1864. C. von Schantz,
skolans föreståndare.

Ut- och inbetalningar i ecklesiastik- och skolkatens enke- och pupillkassa under instundande maj månad werkställas alla **helgfria månd agar och torsdagar** ifrån kl. 12—1 på dagen, å domkapitlets embetsrum; och erinras, att till betalning förskotta men ännu obetalda qwitton å ur kassan erhållna lån wid sagde tillfällen äfwen uppbäras. Åbo den 29 april 1864.

G. W. Malmström,
t. f. kassaförare.

Räntor, upplupne till den 1 nästkommande juli å lån, som ifrån härwarande sparbanksinrättning erhållits, emottagas under instundande juni och förstnämnde månad endast hwarje måndag från kl. 5 till 7 e. m. å sparbankens kontor; hwarom wederbörande härmedelst underrättas. Åbo den 2 maj 1864.

Ludv. Landell,
ombudsman för sparbanken i Åbo.

Aktieinbetalning.

På bolagsstämman den 3 innewarande maj beslöts, i sammanhang med frågan om anskaffande af en ångbåt, som skulle komma att alternera med ångslupen Thekla, att en inbetalning af 33⅓ % af det tecknade aktiebeloppet skulle genast inbetalas; och får jag med anledning häraf anmoda herrar aktionärer att, sednast inom denna månads utgång, med 33 mark afbörda sig denna inbetalning, som emottages af mig, å kontoret wid hrr Kingelin & Co:s bryggeri, ifrån kl. 9—1 f. m. samt 4—7 e. m. Aktieteckningen fortgår på samma ställe. Åbo den 6 maj 1864. G. M. v. Essen.

Badanstalten i Nådendal,

inrättad af ett aktiebolag år 1863 i ändamål att bereda allmänheten tillfälle till begagnande af ortens välgörande gyttjebad äfwensom dusch-, ång-, kar- och sjöbad, trädor i werksamhet den 1 instundande juni samt fortsätter dermed till d. 15 september. Läkarewården wid anstalten handhafwes af i staden bosatte provinciallläkaren doktor K. R. Trapp. Nådendal den 22 mars 1864.

Direktionen.

Sinnad att i början af juni företaga en resa, får jag af förekommen anledning härmed wördsammast underrätta föräldrar och målsmän, det elewer till instundande höstterm emottages i min läroinrättning mot samma wilkor som hittintills, ehuru numera 3:ne lärarinnor och två lärare biträda wid undwisningen; närmare öfwerenskommelse om nya elewer och helpensionärer kan ske till slutet af denna månad eller i slutet af augusti med Alide Schwanck,
Åbo i maj 1864. boende i skomakaremästaren Ahlbergs gård wid Stora Tawastgatan.

Teater.

Fredagen den 13 maj, för första gången:

Tro, Hopp och Kärlek
eller
De begge Bröderne,

skådespel i 5 akter af Rossier; öfwersättning.

På Finlands gamla strand,

dramatisk framställning i en akt med ouverture, kör och kupletter. Musiken dels komponerad och dels arrangerad af Ernst Fabricius. — (Kl. 7—¼11 e. m.)

Annandag Pingst gifves nästa representation.

J. Roos.

Andlig Konsert.

Med högwederhörligt tillstånd och godhetsfullt biträde gifwer undertecknad den 15 maj, Pingstdagen, 1864, i Åbo domkyrka, en Andlig Vokal- och Orgel-Konsert. Biljetter à 1 mark samt för barn och tjenstefolk à 40 penni försäljas i handlanden Liukoinens salubod samt å Arvidsons apotek. Programmer utdelas med "Åbo Underrättelser" dagen före konserten. Början sker kl. 7 e. m.

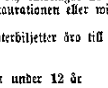
Fredrik Boström.

MUSIK i dag wid paviljongen å Kyrktorget kl. 7 e. m.

Tivoli.

Under instundande pingstdagar anställes å tivoli karusellåkning, klättring på stång och förökt uppå lyckans hjul, hwarwid priser utdelas; äfwenså förewisar herr Harder å teatern sina magiska konster och dimbilder. Herr Harder, som i nästa wecka lemnar orten, utlofwar att wid deßs fina sista representationer använda all sin förmåga för att tillfredsställa publikens billiga fordringar. Kl. 6 e. m. upphäga instållongen och derefter börja representationerne å teatern. För inträde till tivoli erlägges 10 a 5 kop. hwarföre erhålles biljett à 5 kop. till karusellen eller lyckans hjul, och emottagas 10 kops biljetter för deras fulla wärde i slqwib å restaurationen eller wid teaterbiljettförsäljningen derstädes.

Priser för teaterbiljetter äro till 1 platsen 20 kop.
" 2 " 15 "
" 3 " 10 "
För barn under 12 år 1 " 15 "
" 2 " 10 "
För ett kast på lyckans hjul 5 "



Ångfartyget Suomi,

Kapten H. A. Sundman

hitwäntas torsdagen den 12 maj från Ryssö, hwarefter det afgår till Helsingfors och St. Petersburg, medtagande passagerare och frakgods; närmare meddelar Fredr. Grönlund.

Ångfartyget Österbotten,

Kapten C. O. Olsson,

afgår måndagen den 16 maj från Åbo till Nystad, Raumo, Björneborg, Kristinestad och Wasa, medtagande passagerare och frakgods; närmare meddelar Fredr. Grönlund.

Ångfartyget Oulu,

Kapten A. Lindh,

afgår onsdagen den 18 maj från Åbo till Stockholm samt derifrån till Åbo, Helsingfors och St. Petersburg, hwarifrån det börjar sina ordinarie turer norrut den 29 maj, medtagande passagerare och frakgods; närmare meddelar Fredr. Grönlund.

Ångfartyget Aura,

Kapten J. J. Conradi,

afgår torsdagen den 19 maj från Åbo till Helsingfors, Wiborg och St. Petersburg, medtagande passagerare och frakgods; närmare meddelar Fredr. Grönlund.

Ångfartyget Grefwe Berg,

Kapten T. F. Schoulb,

afgår onsdagen den 25 maj från Åbo till Helsingfors, Reval och St. Petersburg, medtagande passagerare och frakgods; närmare meddelar Fredr. Grönlund.

Jernångslupen Thekla,

Kapten J. G. Henriksson,

afgår Fredagen den 13 maj från Åbo till Salo kl. 8 f. m.
" Lördagen " 14 " " Salo " Åbo kl. 8 f. m.
" Söndagen " 15 " **Lustfärd från Åbo.**
" Måndagen " 16 " d:o d:o d:o.
" Tisdagen " 17 " från Åbo till Nystad kl. 8 f. m.
" Onsdagen " 18 " " Nystad " Åbo kl. 8 f. m.
" Torsdagen " 19 " " Åbo " Salo kl. 8 f. m.
" Fredagen " 20 " " Salo " Åbo kl. 8 f. m.

Närmare underrättelser meddelar befälhafwaren ombord, der äfwen tabla öfwer passagerareafgifterne och reserverne erhålles.

Ångslupen Helmi

afgår den 14 dennes:

från stationsbryggan inwid stenbron kl. 5 e. m.
" d:o d:o i Åbo kl. 4 e. m. " herr Mannerströms willa å Runsala kl. 7 e. m.
" d:o d:o kl. 6 e. m. " Runsala kl. 7 e. m.
" d:o d:o kl. 8 e. m. " Lilla Bockholmen kl. 9 e. m.

Wid tur och rener anlöpas wid förbigående beggan inwid f. d. Laurénska stenhuset, Warfwet, Slottsbryggan, Bockholmen samt Allmänna promenaden och herr Lindbergs willa å Runsala, då passagerare derom tillkännagifwa.

Biljetter erhållas ombord till följande passagepriser:

mellan stenbron och Slottsbryggan . . . . . 20 penni,
" " " Lilla Bockholmen . . . . . 40 "
" " " hr Mannerströms willa å Runsala . . 60 "

Närmare meddelas af Pehr F. Sibelius.

Åbo.

Wasa den 6 maj. Bland industriella inrättningar, hwilka underwida magistraten härstädes, märkas, utom det i min senaste correfp. omnämnda Berga glasbruk, följande:

Bomullsspinneriet i Brändö, genom flere förut spnlige uppsatser i A. U., wälkeknt för bladets läsare. Denna inrättning, som åtnjuter ett amortisementslån å 200,000 mark, bedref endast under de tre första månaderne af året 1863, då derwid anwändes 3 mästare och 145 arbetare, dels män, dels qwinnor, samt producerade under denna tid 79,640 fälpund obleft bomullgarn, wärdt 159,280 mark. Bomullsbrist, wållad af kriget i Amerika, gjorde att arbetet, efter nämnde tids utgång måste tills widare inställas. Ehuru spinneribolaget widtagit berömliga åtgärder för arbetarnes bildning och sedliga förkofran, har det, tywärr, wisat sig, att ifrnnerhet den qwinliga delen af desfa, efter afskedandet, icke gjort sig känd för godt uppförande;

Blyhwitfabriken i gamla Wasa och Sandwiks ångsåg, hwardera tillhörige herrar A. A. Levon & komp. Å den förra tillwerkades sistlidne år af 2 arbetare 1515 lispund blyhwitt, wärde 12,120 mark, och å den sednare af 6 arbetare 310 petersburger standart plankor och bräder, wärde 32,240 mark;

En tobaksfabrik här i staden, tillhörig bröderne Jakob, Karl och Alexander Finnilä. Tillwerkade sistlidne år med 1 mästare och 12 arbetare 2,700 lispund rullstobak, 800 st. karduser och 1,000 (!) st. cigarrer, wärde tillhopa 43,800 mark. Ägarene äro bekände på utwidgande af fabriken och anskaffande af en ång- eller kolorif-maschin för deß drifwande;

Herr C. J. Brummerts läderegarfwerk i gamla Wasa. Här bereddes sistlidne år 300 inhemska och 70 utländska hudar samt 1,100 diverse finn. Tillwerkningarnes wärde 13,500 mark;

Grönwik glasbruk i Jkmo by af Mustasaari socken, tillhörigt rådmannen J. A. Grönberg. Här tillwerkades sistlidne år af 5 mästare och 15 arbetare, 520 fiskor fönsterglas samt hålglas af sistnämnda slag och dimensioner för tillhopa 27,200 mark. Den för brukets drift erforderliga weden hugges dels från brukspägarens egna skogar, dels upphöres densamma, mest på rot, utan föregående hazardkontrakter;

Kolki klädesfabrik i Lillkyro socken, hwilken ägas af herr J. Hedström och, nästlidne år, med 1 mästare och 15 arbetare, tillwerkade diverse kläden, med mera, för 16,000 mark.

Af stadens handiwerkare hafwa nedannämnde uppgifwit de högsta tillwerkningswärden för år 1863, nemligen: kakelugnsmakaren J. Smedman 11,400, bagaren O. J. Blom 10,642 och färgaren C. L. Grönwall 9307 mark.

En kall nordlig blåst har åter herrskat nära en wecka och fortsar ännu, ehuru med mindre styrka än de föregående dagarna. Isen ligger ganska fast, utom i Brändö sund och en del af Mewiken, samt har intill de sednaste dygnen befarits med hästar. Alla desfa teckn tyckas icke förebåda tidig sjöfart i år; och dock wänta "John Bull" och "Napoleon" med deras mjölkoster ej utan otålighet.

Eldsmåda utbröt den 3 dennes på aftonen inne i boningsrummen hos kollegiisekreteraren Lagus, men hämmades snart

nog, utan att ens sprutor behöfde anwändas. Dock förstördes derwid möbler, kläder, med mera, för omkring 800 mark. Egendomen war försäkrad i "Skandia". Kr.

— **Den pedagogiska sammankomsten** den 7 maj i universitetets filologiska auditorium war besökt af ett icke så litet antal för den nya pedagogiska föreningen intresserade personer. Å sammankomsten, wid hwilken prof. J. J. Cleve presiderade och mag. K. G. Leinberg förde protokollet, upplästes först H. K. M:ts nyligen erhållna resolution om bifall å den gjorda anhållningen att få inrätta en pedagogisk förening samt stadgarnes fastställelse å de föreslagna stadgarne. Derefter beslöts att låta trycka dessa stadgar i 2,000 exemplar med swensk text å ena och finsk å andra sidan, samt att deraf försända två exemplar till hwarje kommun i landet, äfwensom att på annat sätt söka att göra dem kända, då det att stiftalsföreningar af föreningen måtte komma att bildas sig på olika ställen samt kännedom och intresse för saken utbredas. För att ombesörja detta äfwensom för att uppgöra förslag till en närmare organisation af föreningens centralafdelning bär i Helsingfors utsägs en interims-direktion bestående af proff. J. J. Cleve, F. L. Schauman, M. Aléander och F. Cygnæus, ref. fekr. Wasenberg, samt magg. K. F. Lindberg och K. G. Leinberg. Denna beslutelse skulle med det första sammankalla en ny sammankomst så snart deß förslag till reglemente för centralafdelningen blifwit färdigt, då denna sedan skulle definitiet konstituera sig. Tillika beslöts att hos regeringen anhålla om ett understöd af 200 rubel årligen till tryckandet af den pedagogiska tidskrift, hwars utgifwande låg i den blifwande föreningens plan. (H. D.)

(Benäget meddeladt.)

☛ **En underlig historie eller huruſom en kronolänsman** i nära 20 års tid fått opåtalt sjåfwa sina undersåtare beskatta åboer å **kronojord**. Hos högwällofliga guwernörsembeteet i Åbo hafwa åborne å Wekara kronoholme, hörande till Nurtsaari by af Nystads landsförsamling, ehuru den ligger nära en mil derifrån ute i hafwet, Erik Gustaf och Emanuel Wahlbäck anhållit om immission sjåfwon torpare å sagde holme, och har derwid utredts, att nämnde Wekara utbyggt-holme, som förut warit länsmannen i Nykyrko socken å lön indelt, men som medelst Keiserl. Brefwet af den 6 Nov. 1844 blifwit till kronan indragen, hwarför sjåfwon ersättning berörde tjensteman ifrån och med år 1845 kommit i åtnjutande af kontant lön, medelst kontrakt dat. den 3 juli 1843, af kronolänsmannen i Nykyrka Gustaf Wiktor Söderholm blifwit mot stadgad ränta upplåtsen på tio års arrende till swedsöfnerne Erik Gustaf och Johan Henrik Wahlbäck från Föglö socken, af hwilka dock Johan Henrik efter några år borstbytat och ersatts af sin yngre broder Emanuel, samt att kronolänsman Söderholm den 4 oktober 1835 genom nytt kontrakt, icke i egenskap af kronolänsman, utan sjåfwon innehafware af Wilfola fattighemman, mot ränta å nyo på tio års arrende upplåtit mesberörde holme till Erik Gustaf och Emanuel Wahlbäck, hwilket förhållande *forstarit* ända till sistlidne höst, då desse, som hittills ej ansade, att ett sådant swek mot dem kunnat ej en kronans tjensteman utöfwas, upwista om förhållandet, hos guwernören anhölle om immission å den lägenhet de redan i tjugu års tid bebott, och för hwilken de med afdrag af kronoräntan, som af Söderholm wisligen erlagts, redan till denne utgifwit circa 300 rub. sr. — Straxt derpå hastade och länsman Söderholm att om immission å holmen anhålla, hwarwid nogsamt ådagaläggande, att han wäl wiſsie sig berörwer ingen dispositionsrätt äga. — Sådana företeelser måste hos fosterlandswännen wäcka sorgliga känslor, helst dylika tilltag torde få utan anmärkning passera.

I Frenckellska Bokhandeln och hos A. W. Edgren:
Trädgårdsodling och naturförskönings-konst. Studier
af O. Eneroth. 1—3. 7 m. 60 p.

— **Sparbankens i Åbo kassaförslag** för april månad.

	Silfwer Rub. kop.
Debet.	
Behållning från mars	2,833: 19
Instatt genom insättningar	2,172: 36
Inbetalta lån	2,050: —
Intressemedel	77: 26
Summa	7,132: 81
Kredit.	
Utbetalt till insättarene	3,568: 99
Anslag till smådarnsskolorne	300: —
Arfoden	40: —
Kontant i kassan	3,225: 82
Summa	7,132: 81

— **Segelfartyg med auxiliär ångmaschin.** Warfsbolaget härstädes har i dessa dagar öfwerenskommit att sträcka kölen till ett nytt fartyg om 500? läster, hwilket stall förses med en auxiliär ångmaschin. Det gläder oß att kunna anföra det "Åbo gamla skeppswarf" beslutit sig att göra början i Finland med en tidsenlig inrättning, hwilken wisar sig wara af så stort gagn i andra länders flottor. — En dylik mindre maschin har nyligen blifwit förskrifwen af hrr Crichton & C:o werkstad, för en galeas å Näsijärwi.

— **Springorm.** Guwernörsemb. har under den 30 april utfärdat följande kungörelse: Emedan den inom länet bland hästar yppade farsoten "springorm", oaktadt de deremot widtagne åtgärder, åter börjat spridа sig, har guwernörsembetet härigenom welat allwarligen erinra de länets innebyggare, som innehafwa af farsoten angripne eller derföre misstänkte hästar att, jemte sjukdom anmälan derom hos kronobefallningen i orten, hålla dylike hästar från andra affitijde såwäl inne som ute samt under ingen förewändning tillåta sig att med de sjuke hästarne befinna främmande trakter och således ej heller de inom länet utspridte marknader, allt wid den påföljd kongl. förordningen den 23 mars 1750 stadgar.

— Telegram fr. Uleåborg d. 12 maj.

Eldsvådan tisdagsförmiddagen i Uleåborg bröt ut i snickaren Björkmans werkstad, wid Stora gatan midtemot kommerserådet Snellmans gård. Man lyckades dock snart blifwa herre öfwer elden, så att endast snickareverkstaden förstördes.

— **Teatern.** Hr Roos gaf i går ett af Johan Ludwig Heibergs äldstligaste stycken "Elverhöi", deri fru Brandt genom sitt naturtrogna, modererade spel, i Agnetas roll, och särdeles i melodramen i tredje akten, förwarade publikens bifall. Hr Berndt-Christian IV war, dessa twenne monarkers olika karakterer till trots, en temmeligen trogen afbild af hr Berndt-Christian II, gifwen för några dagar sedan och således i friskt minne hos åskådaren. De Wilde dansnumrorna, synnerligen elfdansen, utfördes med en grace som wäckte allmänt intresse och klutkören afsjöngs med owanlig ensemble. — Wi kunna ej underlåta att härwid uttala ett erkännande af den elegans hwarmed garderoben till detta stycke är uppsatt, hwilket företrädeswis gäller Elisabeth Munks (m:ll Roos) toalett. Fru Brandt och hela personalen framvopades flitewis; men endast kung Christian framträdde, för att å sina undersåtares wägnar emottaga hyllningen.

I morgon gifwes: "Tro Hopp och Kärlek; eller De bägge bröderne" samt "På Finlands gamla strand".

— **Hr Nowander** har börjat sina representationer i Björneborg. Sällskapets prestationer berömmas af B. T. Den Åbosinska tidningspressen har sålunda på mera än ett håll fått tillfälle att öfwa sig en smula i fonstkritik. — Wi tycka oß just se huru man i wissa fresar, under ett betydelsefullt leende — tager sig om skägget.

— **Militär-nyheter.** Den 31 april. Ordningsmannen i Jekaterinaburgska ujädden, afledade majoren Gröhn, upptagen som kurren på armén med bibehållande af sin innehafwa befattning. — *För sjuklighet entledigad från tjensten:* chefen för indelta n:o 2 Wasa fartygsartelbataljon, öfwerstelöjtnant Rosenberg, som öfwerste och med rättighet att bära uniform. — Den 1 maj. Sedan H. M. Keisaren med faderlig glädje funnit att oroligheterna och upproret, som under loppet af det förflutna året uppstodo i kejsardömets westra guwernement och i konungariket Polen, lyckligt äro qwäfwade; att öfwerallt i dessa trakter fred, lugn och ordning återställas, förklarar sin hjerteliga erkänsla för städhållaren i Polen, generaladjutanten greswe Berg. Samma dag har H. M., jemte ett reskript, täckts hugna greswen med sitt briljanterade porträtt att bäras i knapphålet, samt anbefallt det greswen skulle uppföras uti lifgardets Lithauska regementets rullor. — *Befordrade.* För utmärkelse. Wid finska kadetkåren tillkommenderade artilleri-stabskaptenen Freij, till kapten. — I bakans. Wid lifgardet till häst, ryttmästaren Etter till öfwerste. Wid H. M:ts lifgardets husarregemente, stabsrittmästaren Tigerstedt och adjutanten hos generalguwernören i Finland, baron Ramsay, till ryttmästare; wid lifgardets preobraschenska regem. Fänriken baron Rokassoffsky till underlöjtnant; wid lifgardets grenadör regem., stabskaptenen Kantschenkoff till kapten, underlöjtnant Kantschenkoff (3) till löjtnant, fänrik Apelund (4) till underlöjtnant; wid lifgardets finländska regem., underlöjtnant Procopé (3) till löjtnant; wid lifgardets husarska, kapten von Wendland till öfwerste; löjtnant Lucander till stabskapten, underlöjtnanterna von Wendland (2) och von Schoultz till löjtnanter, fänrik von Mandelstadh till underlöjtnant. Wid topografkåren: stabskapten Reinwald till kapten, och fänrik Relander till underlöjtnant; wid orenburg-nepljuefska kadetkåren, underlöjtnant Ehnwald, till löjtnant. — *Utnämnda till riddare*, klaſsinspektorn wid michailoffska artilleriskolan, öfwerſten wid fältstatstilleriet, Gadolin, af St. Annæ ordens 2:dra klaſs; kommendören för de i Finland förlagda truppwerna, generalen af infanteri baron Rokassoffsky, af St. Wladimirs ordens 1:sta klaſs; chefen för 17 artilleribrigaden, generalmajoren Kannabich (3), af St. Stanislai ordens 1:sta klaſs; chefen för de i Finland förlagda truppernas stab, generalmajor Åkerblom, af St. Wladimir ordens 3:dje klaſs; kaptenen wid generalstaben Järnefelt, af St. Annæ ordens 3:dje klaſs; öfwerstelöjtnant Anderſin af St. Stanislai ordens 2:dra klaſs; öfwerqwartersmästaren för de i Finland förlagda trupper, öfwerstelöjtnant baron Seddeler, — *Årslön i gratification.* Chefen för ingenörarsenalen öfwerste Hagelström, af St. Wladimirs ordens 3:dje klaſs: kriegsingeniör öfwerstelöjtnant Tesche af St. Stanislai ordens 2:dra klaſs; klaſsinspektorn wid konstantinoffska militärskolan, öfwerste Standertfjöld af St. Annæ ordens 2 klaſs; läraren wid 1:sta kadetkåren, öfwerste Siljander af St. Stanislai ordens 2:dra klaſs; wid Orlooffska-Bachtinska kadetkåren, titulärrådet Hellman, och löjtnanten wid orenburgska-nepljuefska, Löfström af St. Stanislai ordens 3:dje klaſs. — *Gratificationer.* Klaſsinspektoren wid Finska kadetkåren, generalmajor von Fieandt, 700 rubel; f. d. wid samma kadetkår anställda fältprosten Collan, 350 rubel, och till kadetkåren tillkommenderade kaptenen Barck, 235 rubel. — *Till riddare utnämnde:* chefen för mithauska gendarme-komandot stabskapten Sederhjelm, samt för komandot i Åbo kapten Simanoff af St. Annæ ordens 3:dje klaſs. Wid kaukasiska armén, stabskapten wid generalstaben Grotenfeldt af St. Stanislai ordens 3:dje klaſs.

— **Tomasfhus slotts**, om hwilken för några år sedan ingen ens drömt, ställes enl. Hämälaitnen i sjöfärdigt stick. Der finnas ire ångbåtar, af hwilka twenne äro ryska kronans. 4 stora barkasser, likaledes ryska kronans, iordninggöras för sitt sommararbete, hwilket dock icke någon kan utgrunda.

— **Den finska universitetskassan** i Jywäskylä, hwars ändamål torde wara att i en framtid anwändas för grundläggande af universitet i denna stad, har wuxit till jemnt 200 mark. (H. D.)

— **Redowisning** öfwer handlandeborgerskapets i Nystad pensionsinrättningskassa för deß femte redogörelse-år 1863.

Debet:		
Behållning från år 1862:		
Utlånade medel	18,360: —	
Utestående rester	584: 80.	
Kontant i kassan	23: 64.	18,968: 44.
Årets intrader:		
Inträdesafgifter	470: —	
Instutne årsafgifter	2,300: —	
Resterande d:o	560: —	
Instutne räntor och straffräntor	1,086: 60.	
Resterande d:o d:o	150: —	4,566: 60.
Summa första mark		23,535: 4.
Kredit:		
Årets utgifter		1: 40.
Behållning till år 1864:		
Utlånade medel	18,360: —	
Utestående rester	1,254: 80.	
Kontant i kassan	3,918: 84.	23,533: 64.
Summa första mark		23,535: 4.

Nystad i januari 1864.

Direktionen.

— Från Helsingfors förslutes att prokuratorn i k. senaten skulle tagit sig talan emot den logman som, enligt hwad wi i föregående nummer enl. H. D. anfört, wägrat att handlägga ett tredskomål för det handlingarne i häradsrätten warit inlämnade på finska. (Enl. Suom.)

(Insändt.)

— "Gammal, erfaren domare" will i Helsingfors Dagblad n:o 76, "fästa uppmärksamheten wid sättet för nämdemäns antagande och afsönande", då han finner att landets nu församlade ständer icke dragit i betänkande föreslå upphäfwande af det helsosamma med lag och wanlig praxis instämmande stadgande, att nemligen häradshöfding efter samråd med kronobetjening, utför nämdemän.

Insändaren häraf, äfwen gammal ehuru möjligen mindre erfaren kommunalkarl, will ej för tillfället nämna något om afsöningen, wälwetande, att hwem annan än rättens medlemmar böra hafwa rätt och billighet sig emellan till norm! anmärkande blott i förbigående, att hr gammal erfaren domare troligen genom minneslöshet förgätit nämdemännen äfwen hafwa lönlösa funktioner, nemligen: instämmande af parter och ofta mer än tiotal wittnen för enkel till kronobetjentes såkallade aktorater, de der ej sällan formera sig till en fåtalld pamntata, polisunderſökningar, afoch tillträdes samt mellanſynar å lägre militiebesällen, hwo wo å kapellansboställen; ty nämdemännen tjenstgöra ju enligt uppgift allenast 3dels år.

Men, äfwen jag är minneslös: — det war ju om nämdemäns antagande jag wille nämna, och hwari just det förande för kommunen i uppsatsen ingick:

Man bör wara mer än gammal och erfaren å orten så hwad domare som länsman wiskommer för att kunna påstå dem wara "de der bäst och fätrast länna dem af allmogen som äro redbarast, förståndigaste samt till befattningen anwändbarast" — men ponera tafus, att domare och länsmän nyligen inflyttat till kommunen!

Om möjligt, ännu mera haltande är påståendet, att i händelse "tinggästning-betalande fjelfwe skulle äga rättighet att utwälja nämdemän, blefwe för det allmänna gantska wådligt, ty då komme, likafom ofta wid prestwal inträffar, trakasserier och wingleri att äga rum, den rätta förtjensten och dugligheten att stå i bakgrunden och ofta till och med mindre rättkänande personer att fungera wid domarebordet." — hur kan han då länna sollstiftet, eller genom wänskaptligt samtal upplysta allmogens bättre känsla?

Jemförelsen med tillgången wid prestwal finner ingalunda här sin plats; ty de å wal befintelige prester, äro ofta från längst afsägena trakter, ej ens kända till namnet — det är således ej under att den rösträgande räbfrågar sig; träffar han en icke redbar, kan wingleri wiskerligen äga rum.

Wid nämdemannawal deremot behöfs ingen förfrågan — den som wäljes är sjelf medlem i kommunen, och således mer än wäl känd — just här kommer den rätta förtjensten, dugligheten och redbarheten att stå främst och den rättkänande att fungera wid domarebordet — här wäljes ej unga oerfarna, utan pröswade och i åfigter bestämda män — der de ej af tackjamhet för gifwet förord, behöfwa agera tryckstyftar.

Slutligen wilja wi betratta saken ur moralisk och ekonomisk synpunkt: — Om jag rätt minnes, har under en tid af 25 år ibland wår sjumannanänd fem redbara och driftiga lägenhetsinnehafware i wertsammaste mannaålder, om några år fått sfinad af nämdemansbefattningen, på den grund att deras lön på långt när ej motswarar deras ekonomiska förlust — hwarester platserna ersatts ej af äldre statgade män, ty sådane stå ej att få, utan yngre de der ännu anse detta för en utmärkelse. Men hwad har följden blifwit? Jo, dessbe unge oerfarne, träffande å tingsstaden sine lika unge och oerfarne rättföfande bekanta, blifwa emellan sessionerna, den enformiga tiden till fördrifwande, af desse förplägade ur tasku-matti eller sibuteljen; och då de om några år halfsömniga eller rusiga instinna sig å nämdemannastolen, måste de afdankas — blifwa sedan hög- och nerlösa jordbrukare, sig sjelf eller rättare säderneslandet till skada.

Detta förhållande will jag ingalunda tillwita gammal erf. dom. — ty han lärer anse under sin wärdighet att på någon ledig stund samtala med sin nämd — hur kan han

Glädjande har det deremot warit finna hos wåra nuwarande yngre domare, att de ofta på ledige stunder sig och nämden till wederqwickelse samtalas; ty hr G. erf. D., wi måste medge: widhålla wi huru som helst en gammal praxis som är naturwidrig eller med andra ord, ej grundar sig å allmän opinion, så går fortskridandets ström ändå framåt! likaså fättet för nämdemäns antagande och afsönande! E. W. T.

— Wi fästa wåra läsares uppmärksamhet wid den af hr J. Ahsed. Bergelin i föreg. nummer annonserade läroanstalt för landtbrukare. Program finnes att tillgå i härwarande bokhandel. Den, som utgifware af många berömda arbeten i jordbrukslitteraturen, bekante föreståndarens namn, är en god borgen för de fördelar näringens idkare skola kunna draga af det nya institutet.

— **Till Åbo Underrättelsers redaktion.**

Till eder rättmätiga anmärkning om grunden till det nya bollwerket, wille jag lägga en uppmaning till wederbörande, att fasta ögonen på det af muraren Lundelin utförda stenarbetet, jemförd med den del af den nya kajen, som är lagd af timmermästaren Palmgren. Den förres arbete, som är anseenligt dyrare för staden, är i afseende å bindningsstenarne och sjelfwa fogningen jemförelsewis mycket sämre. — En annan omständighet, den jag wille hafwa observerad, är att den blifwande nedgångstrappan wid kokhuset borde ställas gentemot mellersta hörnen af kokhuset. Nyssnämnde inrättning är hwarken i arkitektoniskt eller annat afseende någon prydnad för staden, men det skulle på intet wis skämma deß utseende om trappan berutanför plaserade i symmetri med ingångsdörrarne.

Icke arkitekt.

☛ På det ofwanstående anmärkning, hwad beträffar prisskillnaden å fajarbetet, ej må förbindas med kostnaden för att återställa den nedrasade gatan, hwilken wäl icke bör drabba staden, så anledningen till jordraset helt och hållet härrör af det tanklösa uppriswandet af en så stor del af franden på en gång och densammas swåra belastande — anse wi oß böra nämna att Lundelins kontrakt tillägger honom en ojemförligt större betalning — man säger 80 mark mera per famn — än Palmgrens.

Utrikes.

Såwida icke en blixt med ens far igenom rymden och förskingrar de öfwerallt sig hopande digra åskmolnen, så ser det werkligen mörkt ut med werldsfreden. I Ame-

rika har det åter på en tid börjat gå mer och mer emot för nordstaterna och i norra Afrika stegras oroligheterna. — Vesuvius hvilar, Etna hvilar; men under det jordens innandömen dämpa sina floder, sjuder det allt mera på ytan. Den från England återvändande Garibaldis namn ljuder åter högre på den apenniniska halfön och man talar redan om ett förestående nytt Aspromonte. Det sägas nemligen att Garibaldi skulle ämna landstiga i Pescara, en liten hamn i den neapolitanska provinsen *Abruzzo citeriore* vid Adriatiska hafvet, ej långt från Chieti. Han skulle der hafva sina frivilliga sig till mötes och med tillhjelp af de finansiella resurser, som han fått i England, skulle han gå rakt på Rom. Landstigningsorten ligger ej långt från den påfliga gränsen. En korresp. från Paris till *Independance Belge* omtalar den sistnämnda nyheten under reservation, men tillägger: hvad man bestämdt vet är att man blifvit ganska orolig inom officiella kretsar här i Paris och underrättat den italienska regeringen, som sannolikt redan är på sin vakt. En bekräftelse på denna supposition synes oss vara ett telegram från Turin öfver Hamburg d. 6 dennes, af följande innehåll: »Regeringen har för parlamentet framstält nödvändigheten att gripa till vapen för att förekomma en sorglig tilldragelse». Häntydande på Garibaldi, har hon uppmanat parlamentet att godkänna regeringens program, d. v. s. att endast konungen och parlamentet tillkomma initiativet att fullborda Italiens enhet genom Roms och Venedigs eröfring. — Det är dock enligt en korresp. från Turin endast af brist på ledande förmågor, som den numera impopulära ministèrn derstädes kan hålla sig uppe. En studentdemonstration hade den 23 april egt rum i hufvudstaden, tillföljeaf det numera sanktionerade nya pröfningsreglementet för doktorsgradens erhållande. Reglementet nedslets i universitetssalarne och man ropade ned med ministèren, förstörde åtskilliga andra handlingar och förde ett oväsende som, sedan polisen blandat sig i saken, endast kunde tystas genom professorerne Mancinis och Paretis mellankomst. — I hela norra Italien värfvas det särdeles verksamt; men ingen vet i hvars uppdrag det sker och för hvilket ändamål. — Den 24 april föreföllo i Milano, Neapel och Palermo stora sammankomster för att uttrycka Italiens tacksamhet till det engelska folket för det sätt hvarpå Englands folk och regering emottagit general Garibaldi. Dessa sammankomster hafva aflupit i den största ordning; adresserne öfverlemnades till de engelske konsulerne.

Konferensen i London gör inga framsteg; man talar t.o.m. om dess upplösning med oförrättadt ärende; deremot ser man dag ifrån dag en vänligare stämning inträda emellan de krigförande stormakterna och tyska förbundet. Också det af oss nyligen omtalade rykte om ett kejsaremöte håller sig fortfarande uppe, med det tillägg likväl, att äfven konungen af Preussen skulle deltaga deri och att mötet torde komma att gälla öfverenskommelser rörande Polen, der, enligt ryska blad, upproret numera skall vara helt och hållet kufvadt, och hvarföre ståthållaren grefve Berg blifvit dekorerad med H. K. M:ts porträtt i briljanter.

Times klandrar, såsom onödig hårdhet af danske konseljpresidenten Monrad, att han, ehuru han genom danska berätet vid Dyppel varit derom underrättad att platsen icke kunde längre försvaras, och armén kunnat öfverföras till Als samt såtunda räddas, likväl befallde densamma att hålla ut, hvarigenom så många tappra måste gå en säker död till mötes. Detta hindrar dock icke tidningen att längre fram medgifva att Monrad svårligen kunnat annorlunda handla, ty den allmänna meningen i Danmark och synnerligen i Köpenhamn, der Dannevirkes utrymmande var nära att förorsaka ett uppror, skulle aldrig hafva förlätit de styrande, om de ännu en gång utrymt en fast plats, som allmänheten med säkerhet antog kunna försvaras.

Under allt detta bryderi är Frankrike lugnt och lyckligt.

"In- och utländska affärer äro de allraförträffligaste", säger *Alfred Assolant* i Courrier du Dimanche. "Fria, rika, lyckliga inom landet, aktade och älskade af utlander, äro vi föremål för alla folks afund och beundran. Om det faller oss in att i hvar vecka säga hvad vi tänka om Ryssland, Österrike och Polen eller helt enkelt öfver gatsopningen i Paris och kritisera prefektens rakenskaper, så är ingenting lättare än det, förutsatt att vi förut erhållit herr inrikesministerns tillstånd. Om det behagar oss, såsom det gjorde herrar Prévost-Paradol och Morin, att offentligt tala om Montaigne eller Molière, så kunna vi göra det, förutsatt att herr undervisningsministern ger oss tillstånd. Om fyra eller fem hundra personer, af hvilka sextio eller åttio utgöra Frankrikes gräddа, vilja äta middag till en engelsmans ära, är det ingenting som hindrar, såvida herr polisprefekten icke i den middagsanspisningen skulle se en fara för allmänna säkerheten etc. etc.

I Salle Barthélemy får man icke längre hålla föreläsningar till förmån för de sårade polackarne, och i ingen annan lokal heller; vid Rue de la Paix får man icke tala om Molière; i Grand-Hôtel får man icke dricka Shakespeare's skål. De inhemska tidningar, som våga göra några reflexioner öfver slika förbud, botas med tillintetgörelse. De utländska blad, som tala derom, tagas i beslag. Hvarken L'Independance Belge eller L'Europe eller Kölnische Zeitung hafva under de sista dagarna erhållit tillstånd att utdelas i Paris. Det är åtminstone konsequent. "Fastän detta är galenskap, så är det likväl metod deri", säger Polonius."

Landsorterna.

Stiftsnyheter. (Borgå). Förordnade: t. f. lektorn i grekiska vid gymnasium härstädes filos. doktorn K. E. Grönlund att fortfarande i två års tid från den 1 nästk. sept. bestrida grekiska lektorstjensten vid gymnasium samt berjemte vara adjungerad ledamot i domkapitlet, och kapellansbefattningen i Walkeala S. F. Relander till nådårspredikant derstädes. — Lediga anflagne: kapell.tjenften i Walkeala och kyrkoh.-embetet i Räisälä, hvardera med nittio dagars ansökningstid, den förra från den 12:te och den sednare från den 16:de april. — Förslag äro uppförde till ledigt kyrkoh.embetet i Sjösmå: 1:o kapell. i Lummäki v.past. H. Renqwist; 2:o pastorsadj. i Mäntyharju v.past. A. Rosberg och 3:o ryske språklåraren vid högre elem.skolan i Helsingfors v.pastoren J. W. Boisman. (B.bl.)

Sjöfart och Handel.

Engelska banken har höjt diskonten till 2 %.

Åbo tullkammares uppbörd för april månad 1864.

	Mark pri.
Tullmedel, enligt inkide journalen	119,296: 71
» » utgide »	344: 65
Sjöfartsafgift	3,647: 18
Sägningsafgift	414: 70
Enligt konfiskationsjournalen	420: 12
Lots- och båkmedel	218: 88
Årsafgift till lots- och båkinrättningen	282: 72
Centonal-medel	2: 34
Summa	124,627: 30

Skeppslista.

Åbo.

Inklarerade:

Maj 9. Oulu, Lindh, Stockholm, diverse.
11. Polly, Tonnsohn, Arensburg, spannmål.

Utklarerade:

Maj 9. Rurik, Jansson, Nordsjön. hafra.
Båt utan namn, Mattsson, Åland, diverse.
Oulu, Lindh, St. Petersburg, d:o.
Artig, Signell, Sundsvall, barlast.
Pilten, Fredriksson, Ekenäs, sait.

Skeppet John, kapt. Bäck, från St. Ybes till Helsingör, var d. 20 april på höjden af Portland.

Skeppet Ophelia, kapten Mattsson, från Terravechia till Riga, var den 26 april på höjden af Dungeness.

Amy Robsart, kapt. Sutherland, låg den 21 april i Newcastle under lastning på Wiborg.

Skon. (?) Jenny, har den 27 april från Alexandrien inkommit till Queenstown med sjöskada.

Skeppet Argo, kapt. Sjöberg, från Alexandrien till Hull, har d. 24 april för motvind inkommit till Scilly.

Albatros, kapt. Fredrikson, låg den 26 april i Liverpool under lastning på Wiborg.

Skeppet Ahti, från Falmouth till Amsterdam, med lots ombord, var d. 27 april på höjden af Dungeness.

Skeppet Saturn, kapt. Ahlström, från Cadiz till Köpenhamn, var d. 29 april på höjden af Dungeness.

Texel, april 25. Maria, Berg, t. Newcastle.
Gravesend, april 25. Maria, —, fr. Thisted.
Queenstown, april 23. Salama, Dahlstedt, t. Dublin.
Duadee, april 23. Rapide, —, fr. Riga.
Shields, april 24. Heldine, Abrahamsen, till Wiborg. — 27. Albert, —, t. Hamburg. George, —, t. Finland. Louise, Abrahamsen, t. Wiborg.
Middlesbro, april 23. Alku. v. Dyk (?), t. Norrköping.
Cadiz, april 18. Tetuus, Söderholm, t. Pomaron. — 20. Patria, Jungell, t. Köpenhamn.
Batavia, mars 2. Otto, —, från Australien, segl. den 10 till Sourabaya.
Shanghae, mars 3. Carl, —. t. Amoy.
Newyork, april 11. Weijet, Aspegren, utkl. t. Queenstown.
Dublin. april 26. Oani, Gottleben, fr. Hamburg.
Kingstown, april 28. Juno, —, fr. Hamburg.
Galway, april 25. Da Capo, Rosenberg, fr. Hamburg.
Amsterdam, april 28. Kroonenburg, v. d. Hoef. t. Wiborg
Grangemouth, april 25. Latona, Bylow, fr. Nystad.
Kingston (Jam.), april 8. Grefve Berg, —, fr. Cardiff.
Cuxhaven, maj 2. Ocean, —, t. Hartlepool, gått t. sjös.
Holdercau, april 27. Runo. Johansson, fr. Köpenhamn.
Revel, april 22. Oreb, Bredström, fr. Cadiz.
Cette, april 23. Alcyon, Mattsson t. Rio Grande.
Deal, april 29. Astrea, —, fr. Maulmain.
Londonderry, april 26. Helmi, Köhler, fr. Hamburg.
Cagliari, april 23. Toimi, Hedström, fr. Alexandrien. Amanda, Längström, fr. Shields.
Odessa, april 19. Jakobstad, Spolander, fr. Shields.

Handelsberättelse.

Bergen, 16 april.

Från **J. H. Fasmer & Son.**

(Meddeladt af **Otto Sjöström.**)

I denna månad har stor tillförsel af **saltad vårsill** från landsdistrikten inträffat och ofylld sill köptes till 2 sp 78/ pr tn:a eller t.o.m. derunder, hvarefter varan i utskeppningstillstånd ställer sig till 3 sp 24/ för prima vårsill i furn. Betydliga partier af det ankomna upptogs för spekulation, men från Sverige utebli nästan alla beordringar och från Östersjöhamnarne ingående berättelser äro allt annat än aminerande till afskeppningar för härvarande innehafvares räkning; derföre torde också behofven i denna och nästa månad kunna räkna på villiga tillbud och billiga priser. — För **fetsill** ha vi endast nominella noteringar.

Af nordländsk **storsej** lagra här c:a 20,000 vog i förråd; endast några små partier ha blifvit omsatte till 1 sp pr vog. Iunehafvarene vilja ej ingå på billigare priser, men då vi i nästa månad förvänta stor ny tillförsel så emotse vi betydligare prisfall både för storsej och andra handeln intresserande fisksorter.

Salt, Trapani noteras till 88/ med stora förråder.

Tjära, med liten efterfrågan och stort förråd, noteras: finsk vara till 5 sp pr tunna.

Frakter: Stockholm 12 à 14 fl., Riga 12 fl., Petersburg 18 fl.

Kurser.

(Finska Bankens dagliga kurser noteras i mark och penni.)

Finska Banken, 11 maj. *(Tel.)* London 28: 80, 90 dd. — Hamburg 217, 90 dd. — Stockholm 14 dd. 163: 30; 3 dd. 163: 70. — Paris 114. — Diskontkurs: Hamburg 215. — London 28: 50. — Stockholm 162: 20. — Amsterdam 239: 50. — Paris 113.

St. Petersburg, 10 maj. *(Tel.)* London 33 5/8, ¼. — Paris 351, 351½. — Hamburg 29¼, ⅛. — Amsterdam 164¼, ⅜.

Stockholm, 6 maj. London 17 rdr 52½ öre, per p:d sterl., 90 dd. — Hamburg 132 rdr 60 öre, per 100 m. banko, 90 dd. — Paris 69 rdr 90 öre, per 100 fr., 90 dd. — Amsterdam 149¼ rdr, pr 100 gulden, 90 dd. — St. Petersburg 244 rdr, per 100 sr rub., 90 dd.

(Införes på begäran).

I Å. U. n:o 7 detta år hade jag annonserat ett projekt om anläggning af ett sockerbruk i Finland under firman Suomen Sokuri-Tehdas, hvilket skulle grundas på 3,000 aktier à 400 mark hvarje, på sätt att hvar och en kunde taga del uti företaget, och förbinda hela landets traflkanters intresse för saken, något sednare har jag uti samma tidning framstält hvilka fördelar landet skulle årligen komma att njuta om man i stället för utländskt raffinad-socker endast skulle importera råsocker, hvarigenom förudlingsvinsten skulle komma landets traflkanter och arbetande klasser tillgodo; om man tillverkar 4 milj. skålp. årligen så skulle vinsten utgöra cirka 480,000 mark. Denna vackra summa skulle efter några år förvandlas till miljoner. Fäderneslandet skulle härigenom snart kungöra sitt majestati ska framsteg uti industrien, och tacka projektorn för en sådan landets inrättning, hvilken tjenar dertill att förhindra utgående af sådane betydliga summor till utrikes-ort, — och hvilken sitt fäderneland uppriktigt älskande medborgare, isynnerhet då i nuvarande tider alla länder täfla med hvarandra for att se sitt eget lands industri och välgång på den högsta ståndpunkten, skulle icke med glädje och efter förmåga understödja det af mig för landet så fördelaktiga framlagda projekt hvilkets utforande sedermera skulle lemna intresse och fördel åt resp. allmänheten icke blott några personer; och huru skönt måste icke firman Suomen Sokuri-Tehdas för hvarje finsk landsman lyda och vid hvilken hvar och en finsk stad eger del uti, och hvilken heder blir det icke för nation om den inländska fabrikationen skulle göra *sådana framsteg* att man stolt kunde motstrida importeringen af utländska fabrikationer och tillfoga hvad utrikes länder kan göra, detta kan vi sjelf göra *lika godt* och *lika billigt*, uti vårt eget land.

Allman har klagan varit att man i Finland icke kunde fabricera lika godt, och lika billigt som utlandet. Hvari ligger orsaken? Hela hemligheten beror endast och allenast på en oöfverträfflig och tillika ekonomiskt ändamålsenlig fabriksinrattning, och dess lika ändamålsenliga bedrifvande; om landets egna fartyg med inländska produkter gå t. ex till England, derifrån med stenkol till West- och Ostindien, och med råsocker tillbaka till Finland så stadnar denna frakttostnad uti eget land, och råsocker blir för Finland lika billigt som för utlandet; arbetskostnad och ved är icke dyrare här än utrikes, derföre anser jag ej något alltför svårt hinder vara i vägen för fabrikens stigande ända derhän att den småningom kunde tillfredsställa hela landets sockerbehof, och sämedelst göra skäl för benämningen

Suomen Sokuri-Tehdas.

Åbo april 1864. C. Gerken.

LONDON—ÅBO.

Lägenhet med skonerten **Freden,** kapten K. L. Lindberg, i slutet af innevarande maj eller början af juni månad, till billig frakt; närmare meddelas af herr **Stringer Fembroke & Co.** i London och undertecknad **Otto Sjöström.**

Önskas befrakta

för trådlast på England några större fartyg; närmare upplysning meddelar C. Th. Möller.

HULL—BJÖRNEBORG.

Lägenhet emellan nämnde orter samt **Raumo** yppas i början af juni månad med skonerten Louise, kapten Svensson; hvarom närmare med herr Shields & Brunström, skeppsmäklare i Hull, eller S. J. Wesander, Raumo.

Auktioner.

☞ **Af förekommen anledning uppskjutes den till d. 17 och 18 innevarande månad utsatte b o u p p t e k t i o n å herr J. W. Lilljas boklager till torsdagen den 19 och fredagen den 20 i samma månad. Åbo stads auktionskammare den 10 maj 1864.**

A. Forsman.

Genom offentlig auktion, som anställes den **20** nästinstundande maj, kl. 10 f. m., uti Sunnanå fattageplats i Dragsfjerds kapell af Kimito socken, försäljes omkring 1,200 famnar, herr K. Ramsays tonehuremaeia tillhörig tall- och granblandad öfverårs wed, upplagd dels å sagde fattageplats dels å stränderna under Stusnäs hemman i nämnde kapell och å Fröjdöle hemman i Kimito socken. Helsingfors den 18 april 1864. Kuratorerne.

Af förekommen anledning är den till den **18** maj finngivna auktion i Kimito å 1,200 famnar, herr Anders Ramsays konfiscerade tall- och granblandade wed, uppskjuten till den **20** i samma månad. Helsingfors den 25 april 1864.

Kuratorerne.

Genom offentlig frimillig auktion, som förrättas å Kaupti hemman i Gerkula by och Rejo socken fredagen den 20 i denna månad, ifrån kl. 9 f. m., kommer till den mestbetalande att försäljas en gigg och en enspänning schäs, 1 mangel, 1 mörkel, wäfstolar, byråer, chiffonierer, soffor, stolar, bord, kommoder, en tidsdel, utmärkt godt och ändamålsenligt utsädes-hvete, råg, korn, hafra, ärter och potatis samt diverse; hvarom hugade köpare underrättas. St. Marie den 11 maj 1864. J. R. Springert.

Lördagen den 4 och måndagen den 6 nästkommande juni, kl. 9 f. m., försäljas, genom offentlig auktion, å tullkammaren härstädes, nedannämnde, ifrån i Kökar härgård stiftade böe försvarade Uleåborgs fia fanerten Carl, bergade varor, nemligen: 3 stycken sidentyger, 234 st. sidenduskar, 4 st. sidenmanschetter, 70 st. bomullstyger, 145½ duslin tryckta bomullsduskar, 72 st. musslinsduskar, 5 duslin hvita lärftsnäsduskar, 81 st. hel- och halfkläder, 36½ duslin ullarfjömansduskar, 5 st. framtimmers-doffelkappor, 2 st. d:o tröjor, 10 st. virkade ullemantiller, 2 st. framtimmersamier, 29 duslin lösskragar, 10½ duslin virkade ullesfiortar, 2½ duslin hvita schertings d:o, 2 duslin ullen- och 1 duslin scherstingskalsonger, 6 st. sidenparaplyer, 11 st. kattlinsmössor, 6 st. kautschukrockar, 16 st. tändstickor, 4 st. väggur, 1 st. mindre bronsljuskrona, bomulls- och ullband, tofslerog, hängsten, möjsiknappar, spegelglas, diverse knappar, grifflar och grifselstofter, diverse jernsaker, samt, ljusmeckgaren af domkyrk, en mindre bordsklocka af blå och hvit saluns samt färdigsydda manschettknäppar m. m., 7 fastager firay, 13 raggar ull, 1 fat olja, 2 kärl färgkrita, 4 fat blyhwitt, 1 fastage sandsel, 2 lådor och en väfe bottenskrifstlar, 8 fastager och 7 lådor diverse winer, 33 fastager rom och konjak, 2 legiar arrack, 1 fastage örtika och 3 lådor tabkis; hwilket husodc syrkunigenom tillkännagifwes. Dagerdo sjörnällkammare, den 2 maj 1864. Carl Fredr. Berow.

Till salu.

Hos O. L. LOJANDER i Fredrikshamn,

nyss utkommen

(och finnes äfven hos en del bokhandlare i landet):

Lindemans Post- och Vägkarta öfver Storfurstendömet Finland, andra tillökta och förbättrade upplagan, utgifven 1864:

för ouppklistradt exemplar 10 mark.
Uppklistrad till reskarta i foderal 14 »
D:o d:o fernissad på kafvel till väggkarta 18 »

Reqvisitioner emottages från landsorterna å ofvannämnde karta och expedieras med det första, kostnadsfritt, då reqvisitioner insändas till undertecknad. Fredrikshamn den 28 april 1864.

O. L. Lojander.

Hos J. F. MANSNER,

(I Trikotförsäljningen mot Södra Auragatan),

nu inkommet:

Fruntimmers Ylle-Mössor, i stort urval,
D:o D:o Underärmar,
D:o D:o Kamier,
D:o D:o Härnät, af flere slag,
Barn-Ylleskoftor, i stort urval,
Ylleunderbyxor för gossar,
Barnsockor af ylle,
Ylle-Barnstrumpor, af flere sorter,
Linne-Rockingar för herrar,
Ylle-Bärdskjortlar,
Ylle-Schawlar, från 3 till 5 rub. S.,
Mantar, ett större assortiment, af siden, ylle och bomull, för fruntimmer, herrar och barn.

Nu inkomna Fruntimmers-Sommarhattar, hos Aug. Silén.

Nu inkomna Fruntimmers-Doffel- och Sommarkappor, hos Aug. Silén.

Grälsby-Ost, hos F. F. Rautell.

Hwete och **Korn** från Arensburg, till billiga priser, hos Pehr F. Sibelius.

Hos Säve & Österblad:

Lager af Åbo Jernmanufakturbolags tillverkningar,

såsom Gryton, Fot-, Stek-, Munk-, Plätt- och Pannkakspannor, Kastruller, Strykjern, Spisplåtar, Hjulbössor, Kaffemaskins-urverkingshjul, Stortärrhjul, Kakelugnsbörrar, Draglucker, Kakelugnshjell, Spjellcheare, Sail-, Kammar-, Kontorst-, Chiffonier-, Dragkist-, Skåp-, Kofferts-, Wagnshus-, Förstugu- och Hänglås, Reglar, Dörr-, Leb-, Kaffe- och Skåpgångjern, Fönsterbeslag, Kaffebrännare, Sopskyffslar, Mortlar, Stöpstlar, Stefflar och Tänger, Betsmon, Hästtruppar &c. &c., allt till **fabriksprisser** samt i **parti med rabatt.**

Swarta och Melerade Kläden,

i parti, hos J. F. Mansner.

(Åbo Trikotfabriksbolagskontor.)

Uti Fiskars butik: en resslad **Studsare** med bojonett, bärande på 10, 12 och 1500 stig i sträck, med spetsskula, passlig för militär.

Kappsäckar af flere sorter, uti förnyuggaregården hos Sundgrens gård wid Kuppis.

Artificiela Mineralwatten af W. Hartwalls watteninrättning i Helsingfors äfwensom komprimerade watten, såsom Selters-, Soda- och Limonade gazeus finnes i ständigt lager endast hos Pehr A. Swiberg.

Kulörta fyfilten, hos fnörmakaren C. J. Plütz.

Grelsby-Ost, hos C. W. Löfgren.

Ylle-Tröjor,

hwita och kulörta af flere sorter, passande för sjömän och arbetsfolk, i Trikotförsäljningen wid Östra Aura Auragatan.

Tändsticks-Lager

af Björneborgs Tändsticks-Fabriks tillwerkningar, i parti och minut:

i kapslar, med fosfor,
i spånaskar, med ditto,
i ditto utan ditto,

hos Pehr F. Sibelius.

Tapetpapper,

limmad och olimmad, i tapetboden wid Nylandsgatan. Georg Nieks.

Benmjöl

N:o 1 à 30 och N:o 2 à 25 kop. lispundet vid Benmjölsfabriken i Jakobstad.

Respektive reqvirenter kunna få varan fritt levererad i Åbo och Helsingfors, i nya och starka tunnor inrymmande 16 à 18 lispund, N:o 1 för 35 och N:o 2 för 30 kop. lispundet, tunnans pris 25 kop. deri inberäknadt, och i proportion deraf till de öfriga kuststäderne som anlöpas af Österbottniska ångbåtsbolagets fartyg. Jakobstad i april 1864. V. Schauman.

Fönsterglas

af Kuwaskangas glasbruks tillwerkning till bruksprisser, i parti, hos Pehr F. Sibelius.

Revolver af ny konstruktion, till nedsatt pris, uti Fiskars butik.

Cigarrer diverse fina sorter i parti och minut, till billiga priser, hos Pehr F. Sibelius.

Uti Industri-Depoten försäljas några **eleganta möbler**, tillverkade af **Pyrografiska** fabriken i London. E. Julin & C:o.

Fönsterglas, buteljer och alla sorters glaskärl, i parti och minut, till bruksprisser, uti apotekaren Wachtrosz gård i **Björneborg**. F. W. Palander.

Muikram och **Paarskyld Ost**, hos A. J. Thulin. (Gederska lokalen wid Tawastgatan.)

Utsädes-Hafra,

hos J. G. Wikeström.

Manshattar och **Mössor** samt Ylle- och **Bomulls-Sommartygger**, nu inkomne, hos J. G. Wikeström.

Lackerläder, i Industri-Depoten wid St. Gröfsgatan.

Ett mindre parti råg, hwete och hafra samt tjära på ½ tunnor, hos O. R. Spoof.

Socker, Kaffe, Risgryn, Manna- och Korngryn, Läbrosfin, Swisfun, Rom, Konjak, Arack, Röki, Swartt, Teres- och Portwin, Ättl och Bomullsgarn, hos O. R. Spoof, i f. d. Sackleniska gården wid Ryssa tyrkegatan.

Klopekurus-höfrö, hos A. J. Thulin.

Sommarmössor af olika sorter, till billiga priser, hos Franz Tennberg wid Nylandsgatan.

Åkerbruksfrön,

samt Kanariefrö, hos Pehr F. Sibelius.

Finska och swenska **Psalmböcker**, inbundna i eleganta och ordinära band, passande för frisiteleungdom, hos bokbindaren E. Sjöblom wid Slottsgatan.

En fort och begwäm, 4-stiftig mindre **trillwagn**, till facilt pris, hos enkefru Lindström wid Ryssa tyrkegatan.

Färdiga

SKOPÆGG

hos

Alex. Ahlberg härstädes;

af samma fabrikat:

i **Helsingfors** hos herrar Öberg & Humble,
i **Wiborg** hos W. Beckers enka. Åbo i april 1864.

Murtegel à 40 Mark 1,000 i underteknads gård wid Stora Tawastgatan. E. Th. Möller.

Sötfura limpor samt **fpisbröd**, i förra Tragmanska gården wid Westerlånggatan.

En större slup, utan segel, är att befes i enkefru Ströms gård wid Lilla Tawastgatan; närmare underrättelse lemnas i första trappan till höger om porten.

Diverse sorters såwäl sämre som bättre möbel, deribland en wäggskrifwel med mahogne-ram, i fru Lindfors's gård wid Ryssa tyrkegatan, hos Enkefru Widell.

En 8 års gammal häst (stod), snäll springare, finnes ifrån morgon fredag den 13 maj till påseende hos Konst. Åberg wid Slottsgatan.

En- och twåsitliga schäsar, hos wagnsmakaren A. A. Wahlman wid Lilla Tawastgatan.

Godt Mjöd, hos waktmästar Salwiander wid St. Henriksgatan.

Godt kryddadt Mjöd,
Fjolgammalt do: på buteljer, hos F. F. Rautell.

Midlt på beting; hwarom närmare i spritförsäljningen.

Gräddo i Stählhandtfés gård wid Tawastgatan.

Åstundas köpa.

Hwit Fårull, och betalas, efter qualitet, högsta gällande priser, å Åbo Trikotfabrik.

Utbjudes hyra.

Ifrån 1 juni: 2:ne lokaler, hwardera med 2 rum och kök i kök, uti f. d. Rosendahlska gården wid Lasarettsgatan.

I närheten af Kuppis uthyres för brunns- eller badgäster: 2 rum med möbel; närmare upplysning härom af jungfru Gustawa, boende timmermästareenkan fru Elgwists gård wid Nylandsgatan.

Ett stort och trefligt rum wid Fyrkstorget; närmare underrättelse meddelas å detta blads tryckeri.

En lägenhet inwid Ersttan, bestående af 3 rum och kök å lotten n:o 21; närmare underrättelse meddelas hos J. Lilius.

5 rum och kök m. m. samt **1 salubod** med eller utan magasin, hos W. A. Hjelt.

Från den 1 juni: 2:ne rum med tambur och garderob, i Helmstens arfwingars gård å Rysbacken.

En mindre wåning, bestående af sal, 5 kamrar tambur och kök, jemte källare och wedbod, uthyres från den 1 juni i herr wicepresidenten Tiblemans arfwingars gård; närmare härom med handlanden Hamberg, boende i nämnde gård.

Observera!

Från d. 1 juli: ett logerі jemte 6 rum, kök, kafferi och wind samt en rymlig wedbod, stall och fähus uti Salo loping i fru Hedlunds gård.

Ifrån 1 juni: 2 rum med kök i fru Jakobssons gård, Slottsgatan.

Rum för badgäster, i postiljon Granholms gård i närheten af Kuppis.

Från 1 instundande juni: 6 boningsrum, warm tambur och kök, samt 3 boningsrum, warm tambur och kök med nödiga uthus, hos E. F. Alftan.

Tre eller fyra boningsrum med eller utan möbler och kök under instundande sommar för brunns- eller badgäster; närmare härom hos E. F. Alftan.

Ifrån den 1 juni: 1 sal, 2 kamrar och kök, i C. H. Carlstedts gård wid Österlånggatan.

Ifrån den 1 juni uthyres 6 rum med kök, jemte nödiga uthus. Deßutom 1 eller 2:ne rum med skild ingång. H. J. Tennroth.

Rum på månad för ungherrar eller brunns- och badgäster, i garfwar Ahlstedts gård wid Lilla Tawastgatan, hos J. G. Hjelt.

Twenne större rum på år eller månad, med eller utan möbler, ifrån den 1 juni; närmare meddelas af enkefru Ström.

2:ne större rum med tambur jemte stall och wagnslider, om så åstundas, från den 1 juni, i Nandenia gården wid Stora Tawastgatan.

Tjenstsökande.

Ett fruntimmer, som i dessa dagar öfverkommit från Sverige, önskar sig plats hos någon medelsmenniska. Swar afwaktas i förseglad biljett till N. F. W. som inlemnas der dessa blad utgifwes.

En 14 års gosse önskar sig plats wid handel; närmare å detta blads tryckeri.

I tjenst åstundas.

En qwick gosse, som är wan wid uppassning, kan nu genast få plats för sommaren på allmänna promenaden, om han anmäler sig hos bagar E. F. Lofman.

Plåtslagare och pannarbetare kunna genast få emploj hos

W:m Crichton & C:o.

Diverse.

Bokhandelsangelägenhet.

Herrar bokhandlare har jag äran härmed underrätta att 2:dra tillökta och förbättrade upplagan af Lindemans post-carl wägkarta öfwer Finland utkommit och effektueras af undertecknad för kontant mot 20 % rabatt. Anhållande att hr bokhandlare behagade med det första insända sina subskriptionslistor emedan subskription härefter upphör, får jag tillika underrätta att priserna höjas för uppfordrade exemplar. Fredrikshamn den 27 april 1864. O. L. Lojander.

Jemte det jag afsägger min förbindelige tacksägelse för den wälwilja och det förtroende, hwarmed det af mig börstädes den 15 september nästlidna år inrättade kommissionskontor i förening med en juridisk byrå genast och fortfarande af en ärad allmänhet blifwit omfattadt, får jag härmed wördsammast meddela att denna inrättning från och med den 1 nästinstundande juni kommer att öfwerlagas af w.härade höjdingen herr J. A. Westerling eller somme person, som hittintills stått alla kontorets och byråns angelägenheter; och wågar jag uttala den öfwertygelse att kontoret framdeles lifsom hittintills genom modererade arwoder, punktligt och sfyndsamt utförande af alla uppdrag, som deßamma ombetros, stall weta att bibehålla wörde kommittenters förtroende. Björneborg i april 1864. K. J. Lönegren.

Refererande till förestående tillkännagifwande, får undertecknad wördsammast innestuta sig i den ärade allmänhetens förtroende.

J. A. Westerling.

Herrar fordringsegare i vierkärade höfdingen Carl Fristfchs konkurs behagade torsdagen den 19 innewarande maj, kl. 5 e. m., sammanträda i societetshuset här i staden för att öfwerlägga och besluta ej allenast i anledning af handelsbolaget C. D. Kreyer & Co. anhållan att få tillåta sig försfild delaget fränvend och konkursmassan tillagd lösegendom, utan ock beträffande åtskillige andre massan rörande angelägenheter. Åbo den 4 maj 1864.

W. Lönnblad. F. Åkerman,
Syssloman.

Twenne **Studenter** önska sig kondition öfwer sommaren, eller ock på längre tid; närmare meddelar handlanden Thulin wid Stora Tawastgatan.

En gymnasist önskar kondition, helst i skären, under sommaren; hwarom närmare meddelas å bladets tryckeri.

Undertecknad emottager alla sorter **Stanplagg** till fonservering öfwer sommaren, **färgar** förbleknade mård- och bäfwer-kragar äfwensom omboreder förhårdnade pelswerk; allt till modererad pris. Åbo i maj 1864. L. O. Holmberg
genom O. W. Sorkhan.

Uti jag nu söfwen börferinnan emottager all slags stinnplagg till fonservering öfwer sommaren, derom, äfwensom att jag semwäl bereder alla till mitt yrke hörande stinn samt deßutom förmjukar pelsar som blifwit genom regn eller andra förhållanden förhårdnade, får jag den högtärade allmänheten härigenom underrätta. Åbo i maj 1864.
F. L. Fogelberg, försnär.

Respektive allmänheten får jag wördsamt tillkännagifwa att jag emottager allt mitt yrke tillhörande arbete, samt utlofwar akturat och sfyndsamt förfärdigande. Åbo i maj 1864. G. Wilén,
målare,
boende i afl. fneden Sederströms f. gård, Köpmansgatan.

Resande! En schäs står att lostnadsfritt begagnas härifrån till Helsingfors: närmare underrättelse meddelar jungfru Wendla å Hotel de Dedmarck.

Hwässning och stipning af alla slags bettsaker, såsom kirurgiska instrumenter m. m. emottages fortfarande till billiga priser af O. F. Ahlberg wid Westerlånggatan.

En felfri, ung och redlig hingst står att begagnas såsom betäckare; närmare underrättelser meddelas å kommissions- och adresskontoret i Borgerskolans gården wid Åbotorget.

I Frenckellska Bokhandeln och hos A. W. Edgren:

Nya Böcker:

Karta öfwer krigsskådeplatsen i Jutland. Med specialkarta öfwer fastningen Fredericia och dess omgifningar. 1 m. 20 p.

Taflor och skildringar från Sleswigska kriget år 1864. Redigerade efter de bästa källor samt åtföljde af illustrationer, bestående af portretter, wyer, krigsscener, kartor och planritningar. 1. 2. 2 m. 40 p.

Fantasistaten «Schleswig-Holstein» samt Danmarks strid för Sleswig. Af C. Rosenberg. 80 p.

Skizzer från Dansk-Tyska kriget af Erik Bögh. 80 p.

Svenska statsförfattningens historiska utweckling. Af C. Naumann. 4 m. 80 p.

Elba Waterloo och St. Helena. De hundrade dagarna och Napoleons sista lefnadsår, af A. Thiers. 1. 2. 9 m. 60 p.

Wår tid och dess sträfwanden. Populära föredrag för folket af N. Lilja. 1. 1 m. 20 p.

Handledning i fotografi eller konsten att på egen hand lära sig att aftaga bilder på glas och papper, samt att förfärdiga stereoskopbilder och visitkortporträtter, efter nyaste och enklaste metoder af O. P. M. 1 m. 60 p.

Naturwetenskaplig boksamling för läsare af alla samhallsklasser, af A. Bernstein. 1—5. 8 m.

Prins Eugene och hans samtid. Historisk roman af L. Mülbach. 6 m. 40 p.

Hofhistorier. Historisk roman af L. Mülbach. 4 m. 80 p.

Ludwig XVI:s flykt. Historisk tidsbild af Alex. Dumas. 1 m. 20 p.

Andeskådaren. Romantisk teckning af Hedwig v. Numers. 3 m. 20 p.

Skizzer från London. Af J. Dehn. 1 m. 60 p.

Nytt och gammalt. Några blad ur min dagbok. Af O****. 3 m. 20 p.

Dikter af Pehr Thomasson. Med ett förord af Fredrika Bremer. 5 m. 60 p.

Nya dikter af Johan Nordvall. 2 m.

Några ord till qwinnan af M. S. Schwartz. 80 p.

En liten sexa. Sex original-skizzer, det täcka könen tillegnade af ? 1 m. 20 p.

Små taflor ur folklifwet. Af H. Meltzer. 2 m.

De biltoge eller armodets barn. Berättelse af M. E. Braddon. 1—5. 4 m. 80 p.

En fyndig bonde. Tafla ur folklifwet af Pehr Thomasson. 40 p.

Tyska protestantismens inre utwecklingsgång sedan midten af förra århundradet af dr K. F. A. Kahnis. 3: 20.

Oljefärger, Svart- och Hwitkritor, Pastellkritor, Ritkol samt Tusch; Färglådor, Olje- och Vattenfärgspenslar; Mätarduk, Calquérpapper och Calqwérkaf; Ritpapper, hwitt och kulört; Kopieböcker, Kopieplån; Skrif-, Post- och Konceptpapper, Orneradt Brefpapper, Karduspapper, blått och hwitt; Makulaturpapper, Flytande Limm, Äkta persiskt Insektpulver, Brönners Fläckwatten; Lampkupor, Lampskärmar, Lampglas, större och mindre, samt Lampwekar; Jönköpings Skrif- och Kopieblåck; Rödt, blått och grönt blåck, samt Märkblåck; Fotografi-Albums och Fotografiramar; Linierstift, Linealer, Portföljer; Kontors-, Annotations- samt Kontraböcker, Skrifstyg och Blåckhorn; Jordglober från 3 till 60 mark; Tellurium à 100 mark, Schackbräden, Schackpjeser, Pennknifwar, Violonceller, Violer, Guitarrer, Waldhorn, Metronomes, Stämmgafflar, Stämmhammare, Äkta Italienska Strängar, Violskrufwar, Violinstull, Guldborder, Brefkwerter m. m.

I Frenckellska Bokhandeln och hos A. W. Edgren

emottager

Reqvisitioner till utlandet

å böcker, kartor, musikalier och andra till bokhandeln hörande artiklar. Nyaste bibliografiska arbeten äro tillgängliga.

Daglista.

I dag kl. 5 sammanträder t. f. hushållningsföllskapet.

Fredag 13, kl. 8 f. m. afgår ångfluppen Thekla till Salo;
kl. 9 fortsättes auktionen i Mannerheimska gården;
kl. 9—12, kronomebel-retuppköpt från statens westra sida;
kl. 7 e. m. Teater, hwarom boogående affisch närmare upplyser.

Lördag 14, kl. 9 f. m. höst-centeprenad i domkyrkans sakristia.

Åbo, C. W. Wilén & C:o, 1864.

Till tryckning gillrät: Karl Aaren.